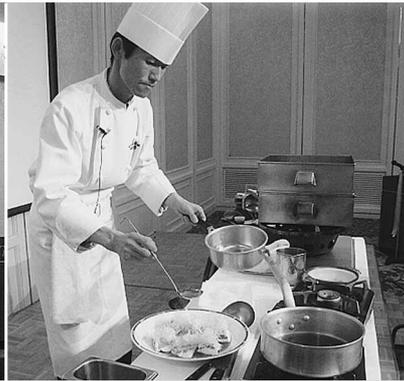


いわて生衛だより

編集・発行
 (財)岩手県生活衛生
 営業指導センター
 電話 019(624)6642
 FAX 019(654)2741



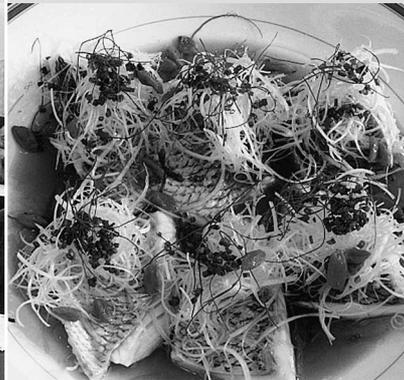
講習会の様子



料理講習会(薬膳料理)



料理講習会(三陸牡蠣料理)



食べて安心！組合員のお店は食材の原産地表示を徹底し、安全・安心を提供します。
 (岩手県中華料理生活衛生同業組合)

主な内容

年頭のごあいさつ 2

各種表彰者 3

時の話題 4

組合だより 4～7
 すし業、中華料理、料理業、喫茶飲食、理容、美容業、興行、旅館ホテル、クリーニング

日本政策金融公庫から 8
 日本政策金融公庫 盛岡支店 国民生活事業 店舗移転のお知らせ 8



年頭のごあいさつ

(財)岩手県生活衛生営業指導センター

理事長 山屋 隆

あけましておめでとうございます。

新年を迎え、皆様の御健康と御多幸を心よりお祝い申し上げます。

皆様には日頃から当指導センターの事業運営に深い御理解と御支援をいただきまして厚く御礼申し上げます。

さて、最近の景気動向調査によりますと、生活衛生関係営業の景況は、依然として厳しさが続いています。

また、私ども生活衛生同業組合の組合員数は、昭和58年の8,742人から昨年は4,261人と、ついに50%を切るまでに減少しました。県内に13ある地区生活衛生営業組合連絡協議会の活動も衰退の一途と言っていい状況です。

しかし、ピンチは再生のチャンスでもあります。私どもの業界は、県民の日常生活に極めて密接に

関係する業界であり、こうした混迷の時代にこそ、目先の対応にばかり追われることなく、視線を遠くに向け、一步一步確かな歩みを続けていくことが大切ではないかと思います。

厳しい状況の中にありますが、このような時にこそ各組合が一致結束し、業界の抱える課題や組合のあるべき姿を追究するとともに、さらなる経営の健全化と衛生水準の維持向上を目指し、消費者が満足し信頼されるような『安全・安心サービス』の提供を行っていくことが私どもの使命であると考えております。

県指導センターといたしましては、こうした実情を踏まえて、今後の事業として、将来の災害に備え、県との間で災害支援協定を締結し、13組合が一体となって社会貢献活動を実施することをアピールすることや、地区生活衛生営業組合連絡協議会の再生支援に取り組むこと。更には生衛大会を見直した形で毎年実施し、組合活動が元気になる事業等に取り組んでいきたいと思っています。

おわりに、本年が皆様方の新たな飛躍の年になりますよう祈念いたしまして、年頭の挨拶とさせていただきます。

あけましておめでとうございます



年頭のごあいさつ

岩手県環境生活部長

松川 求

新年あけましておめでとうございます。

生活衛生関係営業の皆様には、希望と期待に満ちた輝かしい新春をお迎えのことと心からお慶び申し上げます。

また、日頃から生活衛生関係営業の発展、公衆衛生及び県民生活の質の向上、消費者・利用者の利便への対応などに御尽力いただいていることに対しまして、深く敬意を表するところであります。

さて、生活衛生関係営業は、県民の日常生活に密着したサービスの提供を通じて、県民生活の向上と地域経済の活性化に重要な役割を果たしておりますが、近年の消費者・利用者の生活様式や価値観の多様化、チェーン店や異業態との競争の激化、長引く県内景気の低迷など、依然として厳しい経営環境の中にあるものと認識しております。

こうした中、生活衛生関係営業の皆様には、これまでの価値観にとらわれることなく、経営の健全化と衛生水準の維持向上に努められ、県民はもとより、本県を訪れる多くのお客様に対しましても、安全・安心で、質の高いサービスを提供していただくとともに、生活衛生関係営業の発展を支える大きな力になれることを御期待申し上げます。

県では、このほど平成30年度までの10年間の計画「いわて県民計画」を策定しました。この計画の基本目標は、『いっしょに育む「希望郷いわて」』で、岩手のこころを持つ「ひと」が、多様な「つながり」を持ち、岩手の特性を生かした真の「ゆたかさ」をはぐくみながら、「希望郷いわて」を実現しようとするものです。こうした計画の目標のもとで、引続き、業界の皆様とともに、公衆衛生の向上増進と県民の利益の擁護のため、生活衛生関連施策を推進して参りたいと考えております。

結びに、業界のますますの御発展と本年が皆様方の新たな飛翔の年となりますよう祈念いたしまして、新年のごあいさつといたします。

平成21年度各表彰受彰者の皆様
栄えある受彰おめでとうございます

平成21年10月26日(月)「ホテルニューオータニ」において、平成21年度生活衛生事業功労者に対する厚生労働大臣表彰と全国生活衛生同業組合中央会理事長表彰が行われ、次ぎの皆様が栄えある受賞をしました。

◎厚生労働大臣表彰受彰者



食肉生衛組合
副理事長
胡口 穰氏
(大船渡市)



喫茶飲食生衛組合
副理事長
中田 忠正氏
(盛岡市)



中華料理生衛組合
副理事長
及川 善行氏
(一関市)

◎全国生活衛生同業組合中央会理事長表彰受彰者



飲食業生衛組合
相談役
渡邊 史朗氏
(盛岡市)



中華料理生衛組合
相談役
佐々木 六兵衛氏
(一関市)



社交事業生衛組合
副理事長
佐々木 茂氏
(奥州市)

◎岩手県知事表彰 (環境衛生功労者)

(敬称略)

所属組合

- すし 田 添 和 秋 (盛岡)
- 中華 黒 澤 卓 郎 (一関)
- 社交 菊 地 幸 美 (奥州)
- 料理 横 井 俊 材 (奥州)
- 飲食 大 宮 清 一 (久慈)
- 理容 高 橋 克 裕 (金ヶ崎)
- 美容 大 西 力オル (二戸)
- 旅館 立 花 悟 (八幡平)
- クリ 佐 藤 栄 (北上)



◎岩手県生活衛生同業組合中央会長表彰 (生活衛生功労者)

(敬称略)

所属組合

- 中華 工 藤 結 城 (釜石)
- 中華 高 橋 邦 夫 (花巻)
- 社交 折 居 真 光 (花巻)
- 料理 盛 田 彰 (盛岡)
- 飲食 冬 澤 政 男 (紫波)
- 飲食 佐 藤 弘 子 (紫波)
- 飲食 千 葉 洋 子 (山田)
- 理容 湊 正 美 (山田)
- 理容 鈴 木 久 明 (北上)
- 理容 向 井 雄 一 (二戸)
- 理容 長 崎 望 (一関)
- 美容 及 川 清 隆 (奥州)



- 美容 卓 地 明 美 (一関)
- クリ 藤 原 重 治 (盛岡)
- 旅館 稲 垣 智 雄 (一関)
- クリ 山 本 一 見 (盛岡)





時の話題

借りた金は返す

中小企業診断士 宮 健

とことん経営努力をする

「金融円滑化法」が国会を通過し、多額の借入金を抱える中小企業等にとって福音となるのか注目されています。

私はこれまで、借入金を返済するのに汲々としている企業を数多く見てきました。経営計画書作りのお手伝いもしました。もちろんその中には、飲食業や旅館業など生活衛生業の企業も含まれています。いくら真面目に働いていても、長引く不況や地震の風評被害などの影響で客足が落ちて、借入金の返済どころではないという状況に見舞われている企業が多いのが現実の姿です。

それでも、「借りた金は返す」のが原則です。借りたときは金融機関に感謝していたのに、いざ返済がきつくなると泣き言をいう。挙句の果てに金融機関の悪口をいう経営者もいます。自らの計画の甘さや努力不足を棚に上げて、「世の中が悪い」とうそぶく人もいます。

そういう経営者に私は、まずは「とことん経営努力をすること」「身を削ってでも借金を返す誠意を見せること」を勧めます。いつの時代でも金融機関は、経営者の「本気度」を見ているのです。

条件変更は最後の手段

世の中には、努力や熱意だけではどうにもならないことがあります。その時は覚悟を決めて金融期間に「条件変更」のお願いをすることも選択肢の一つです。このことを後押しするのが「金融円滑化法」だと思います。

もちろんこれまでも、金融機関は必要に応じて条件変更を実施してきました。これはあくまでも「個別対応」ですから、「月々いくらまでなら返せるのか」とか、「それを裏付ける経営計画書を出してくれ」などというやりとりが金融機関と企業のあいだで交わされます。当然ながら時間もかかり、経営者に精神的な負担もかかります。

こうしてようやく条件変更が軌道に乗ったとしても、その後の返済が必ずうまく行くとは限りません。何カ月かして「また資金が足りなくなった」という事態が起きた時に、金融機関から見放されたらおしまいです。

そうならないためにも、しっかりとした経営計画と経営努力が必要です。

組合だより



すし業

「太陽に最も近い魚」

イワシは大衆魚ですが、とても大切な魚です。かつての日本人は、米とイワシで生きてきたということもできます。イワシは良質で安価なタンパク質というだけではない特性を持っています。植物プランクトンは、水とCO₂という無機物を光でして炭水化物という有機栄養を生成します。あらゆる魚の中で、この植物プランクトンを食べるのは、イワシ類だけなのです。「太陽に最も近い魚」と語られる、ゆえんです。

さらに植物プランクトンは、α-リルン酸をイワシにつなげます。いわゆる「オメガ3類脂肪酸」のDHA・EPA（ドコヘキサ塩酸）がこれです。DHA量は、全魚類中イワシがトップ、一日一匹

で十分です。

このDHAは、人間の脳に集中して集まり、脳の神経細胞膜の脂肪50%近くをDHAが占めています。DHAは、その脂が、ほど良い柔らかさ（流動性）で、これが脳の質を決定します。

太陽の光→植物プランクトン→イワシ→人間の脳という循環は、人間が光に生かされていることを意味します。

今夜は、軽く酸ベにした、イワシのにぎりを是非どうぞ!!



生活衛生営業振興推進事業 「研修・講習会」を開催

消費者の「安全・安心」に対する意識の高まりを受け、多種多様な食材を扱う中華料理業においては、原産地表示の徹底が求められています。

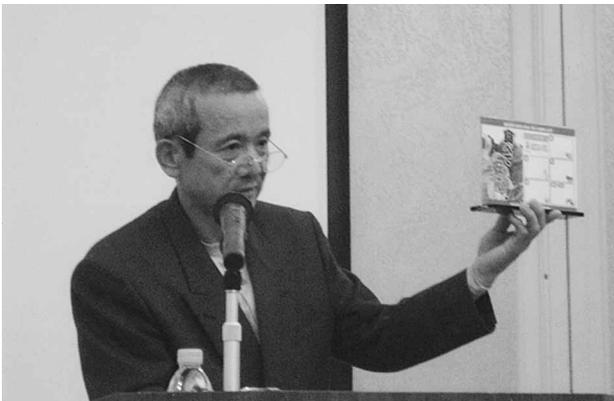
食材の宝庫である岩手県において、組合員に対して原産地表示の徹底を図ることにより、消費者利益の擁護を図ることが可能となります。

また、隣接する青森県においては、中華料理生衛組合が未組織であるため、本事業について、青森県中華料理業者にも参加を呼びかけ、共に学ぶ機会を得て、その組織化の推進を図るよう働きかけの支援も行いました。

☆研修・講習会の実施内容

1. 日 時：平成21年11月16日(月)午後2時より
2. 会 場：ホテルニューカーリーナ
3. 対象者：組合員・従業員・後継者
4. 参加者：68名
5. 実施内容
 - ① 薬膳料理について
 - ② 認知症を学び地域で支えよう
 - ③ 接客の極意について
 - ④ 原産地表示について
 - ⑤ 料理講習会
 - ・薬膳料理 二品 ・三陸牡蠣料理 二品
 - ・ホテルニューカーリーナ 和食・中華料理・デザート一品ずつ

以上の内容で実施し、大変有意義な勉強会となりました。



「第48回全国料理業東北ブロック協議会」岩手大会を開催

全料連から藤野会長、吉村事務局長を迎え、「第48回全国料理業東北ブロック協議会」岩手大会が11月16日に盛岡市「料亭 駒龍」において開催されました。

当日は、平成21年定期総会も開催され、その後「盛岡芸妓」の皆さんで「祝舞」を華やかに舞うなか、賑やかに懇親会が行われました。

今回の大会は組合員のみでの参加で開催したことにより、懇親会に於いてもお互いに気兼ね無く、各県の状況や情報交換が活発に行なわれ、大変有

意義な大会となりました。

また、10月5日は神奈川県横浜市で開催された「第97回全国料理業神奈川大会」「事務職員会議」に、細川理事長ほか9名参加しました。



知っていますか？「インスタントコーヒー」について

キュキュッと瓶のふたを開けてスプーン一杯のコーヒー粉をカップに移し入れ、熱湯を注ぐだけで、アッという間に、香ばしいコーヒーの出来上がりです。

一時の大ブームから少し見かけること、飲むことが減った気がしますが、何かと生活に溶け込んでおり日常の生活必需品となっています。この、インスタントコーヒーを発明したのは、加藤サトリ（シカゴ在住）という日本人科学者です。

明治32年にコーヒーをいったん液化し、粉末にする実験に成功したが、日本では日の目を見ず、海を渡ってアメリカで、世界で始めてソリュブコーヒーなるものを出品、まさにソリュブル、溶けるコーヒーを発表しました。

日本には大正時代にアメリカから輸入され、当時は高根の花だったようですが、国内で生産が本格的に開始されたのは、1960年代に入って以来様々な銘柄が市場に出回り、今では日常生活に欠かせなくなっています。

私たちの店でも意外に欠かせなく、カレーの隠し味、コーヒーゼリー、ティラミス等の洋菓子、ういろ等々の和菓子、そしてコーヒー牛乳等の飲料にも使われています。

また、30数年前ホテルオークラのカフェでノンカフェインコーヒーとして某メーカーのインスタントコーヒーが使用されていたのには、大変驚いたものです。

インスタントコーヒーは、いつの間にか、我々の日常生活の中に色々な形ですっかり浸透しているようです。



佐々木太一選手が日本一の栄冠に輝く!!
～競技職種理容で見事に最高位の金賞を受賞する!～

第47回技能五輪全国大会が、平成21年10月23日(金)から10月26日(月)までの4日間、茨城県日立市を主会場に開催され、本県から競技職種の理容にカットハウスイン310所属の佐々木太一選手(奥州市江刺区)が出場し、見事に金賞(金メダル)を獲得しました。

この大会は、中央職業能力開発協会が主催し、製造業などに携わる23歳以下の若者(一部職種を除く)たちにより、40の職種で技能の日本一を目指して熱戦が繰り広げられました。

この技能五輪は、将来の日本を支える技能者を育て、「ものづくり」の大切さを知ってもらうことを目的に昭和38年から開催されており、理容職種は平成12年に新設されました。

□ 競技種目内容

- (1) ファッションヘアカット&カラー(160分)
- (2) クラシックヘア&ドライ(120分)
- (3) パーマネントウェーブ&ヘアカット(150分)
- (4) プロGRESSIVEヘアスタイル(70分)

全ての競技で、主催者配布のまっさらなウィッグを使用し、競技課題に沿ったスタイルを作製する、正に選手個人の技量が試される実力本位の大会です。

理容競技は、全国から選抜された精鋭13名で競われ、佐々木選手は昨年は銅メダルで、今回2度目の挑戦で、日頃の鍛錬の積み重ねにより、最高位の金賞(金メダル)の栄冠に輝きました。

佐々木太一選手は、表彰式のオーロラビジョンに「金賞・佐々木太一」と映し出された時には、今まで支えてくれたオーナー、先輩トレーナー等皆様方のご指導、ご協力、ご理解等が脳裏を走馬灯の如く駆けめぐり、受賞報告も言葉にならなかったと話しておりました。

佐々木太一選手には、つぎの選手の育成と業界の発展の一翼を担う活動を期待し、今の気持ちを



忘れずに今後ますます技術に磨きをかけ、さらなる飛躍を期待します。



「岩手女子高等学校」で 出前授業

平成21年11月9日(月)。美容師後継者育成支援事業の一環として、「岩手女子高」に於いて実施しました。女性の美しさを追及する美容業の魅力を広く知って戴くことにより、美容師を志す若者を増やそうと思つての事であります。

以下は翌日の「岩手日報」に掲載された記事の抜粋です。

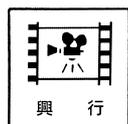
—美容師の“魔法”に歓声—

<岩手女子高で出前授業>

県美容業生活衛生同業組合(稲川善昭理事長)は、9日盛岡市大沢川原1丁目の岩手女子高(五十嵐正校長・生徒597人)で美容業の出前授業を開いた。県内の美容師ら7人が普通科の1年生68人の前で、ヘアセットや着付など実技を披露した。

ウェディングドレスや振袖姿のモデルが、プロの手によって変身していく姿に生徒から「すごい」「かわいい」などの歓声が響いた。

高橋美咲さんは、「将来は美容師になりたいと思っている。いろいろな技術が見られてよかった。」と目を輝かせた。出前授業は進路を考える上で、美容師の仕事を経験選択の一つとして考えてもらいたいと総合学習の一環で行われた。



今年の「もりおか映画祭」は文化庁からの支援のもと、多数のゲストの参加もあり盛大に開催!

今年の「もりおか映画祭」は、メインに盛岡出身の名カメラマンの故・栃沢正夫さんの撮影作品をピックアップした。「楢山節考」「女衞」「本覚坊遺文千利休」「愛する」の4本を特集した。また全国封切り前の作品として、オープニングには「なくもんか」、クロージングには「ブラック会社に勤

めてるんだが、もう俺は限界かもしれない」、その他に「いぬばか」の3本を上映した。「いぬばか」の上映前には、出演した相沢まきさんの舞台挨拶もあり、主演のスザンヌさんの裏話等、楽しい話を聞く事が出来映画ファンにとっては貴重なものとなった。また、盛岡ゆかりの作品として、旧沢内村の元村長の「いのちの作法」みちのくみどり学園の「葦牙」そして二戸出身の十文字香菜子監督の最新作「セジと少年合唱団」の3本を上映した。ゲストとして、盛岡出身の大友啓史監督、栃沢さんと一緒に撮影にはいられていた金沢裕さん



監督、フィルムコミッション・ジャパンの寺脇研さん、そして「いぬばか」の相沢まきさんと多彩な方々が揃い映画ファンを魅了した。



**旅館・ホテル
「新型インフルエンザ 予防・対策管理」
検定サイト試験にチャレンジしてみよう**

全国旅館生活衛生同業組合連合会（全旅連）では、平成21年度厚生委員会事業として、この秋から冬にかけて大きな脅威となりそうな新型インフルエンザの予防・対策を学ぶための旅館・ホテル向けマニュアル「ここまでやろう 新型インフルエンザ 予防・対策」（A4判/12頁）を作成し、全組合員へ配布しております。

さらに、そのマニュアルを熟読いただくことで、日々の業務において新型インフルエンザの予防・対策に役立つ知識を身につけるとともに、それを確認するための検定サイト（下記）をオープンしております。

この検定サイト試験合格者には「旅館・ホテル

新型インフルエンザ 予防・対策管理士」の認定書が発行されますので、それを施設内に掲示することで、お客様に対し、予防と対策が行き届いた宿泊施設をアピールでき、宿泊施設のクオリティアップにつながります。

組合員の皆様、ぜひ検定サイトにアクセスして受検いただき、新型インフルエンザの予防と対策方法を修得し、お客様に安心と安全を提供しましょう。

なお、旅館・ホテル向けマニュアル（有料）の追加ご希望の場合は、検定サイトのリンク先よりお申込みいただくか、または県組合までご連絡ください。

旅館・ホテル 新型インフルエンザ予防・対策管理 検定サイト
<http://yado-kentei.jp/influ/>



**「929 クリーニングの日」
ボランティア**

盛岡支部では、4年目となった市内の老人ホーム「けやき荘」の寝具類をボランティアでクリーニングしました。

9月29日に似島支部長（副理事長兼務）、副支部長等が施設を訪れ、「寝具を衛生的に保ち、健康を守ってほしい」という思いで、預かっていたタオルケットや毛布など約100枚と資材業者から提供された洗剤を施設利用者へ直接手渡しました。

お礼に、施設利用者から手作りのアクリルタワシなどをいただき、施設の小椋会長から「寝具など大きいものは自分で洗えないので、助かっています」との感謝の言葉をいただきました。

施設利用者の方々とも少しずつ交流が出来て「来年も楽しみに待っているよ」と声をかけていただき、また、職員の方から利用者の健康管理にも一役かっていると聞いて、この活動が施設内に浸透したことを感じました。



日本政策金融公庫 国民生活事業から

◆ 組合員のみなさまへ融資制度のご案内 ◆

融資制度	振興事業貸付		生活衛生セーフティネット貸付 (経営環境変化資金)
	ご利用いただける方	振興計画認定組合の組合員	
お使いみち	設備資金	運転資金	運転資金
ご融資額	1億5,000～ 7億2,000万円 以内	5,700万円 以内	5,700万円 以内
ご返済期間	18年以内 (特別な場合20年以内)	5年以内 (特に必要な場合7年以内)	5年以内 (特に必要な場合8年以内)
利率(年利) (平成21年12月9日現在)	[特利C] 1.25%～2.35%	(基準利率) 2.15%～2.25%	[基準利率] 2.15%～2.35% 次に掲げる要件に該当するものについては、 基準利率から金利の引下げとなります。 1. 雇用の維持または拡大を図る場合 [特利G]…基準利率より0.1%引下げ 2. 売上減少等一定の要件を満たす場合 [特利N]…基準利率より0.3%引下げ 3. 前1及び2のいずれの要件も満たす場合 [特利R]…基準利率より0.4%引下げ
	事業計画提出者 [特利D] 1.00%～2.10%	事業計画提出者または 標準営業約款登録者 [特利A] 1.75%～1.85%	
	(一部基準利率) 2.15%～3.25%	標準営業約款登録者で 事業計画提出者 [特利B] 1.50%～1.60%	

- (注) 1 利率は、毎月見直されます。
 2 ご返済期間またはお使いみちなどによって利率が変わります。
 3 ご融資額は業種によって異なります。
 4 「第三者保証人等を不要とする融資」をご利用の場合は、上記利率に0.65%が上乗せとなります。
 (※生活衛生セーフティネット貸付の場合は0.35%の上乗せとなります。)

(ご利用のポイント)

- 「振興計画認定組合の組合員」であれば、一般貸付と比べて有利な制度を利用することが出来ます。
- ご利用にあたっては、振興計画認定組合の長が発行する「振興事業に係る資金証明書」が必要となります。

《お問い合わせ》

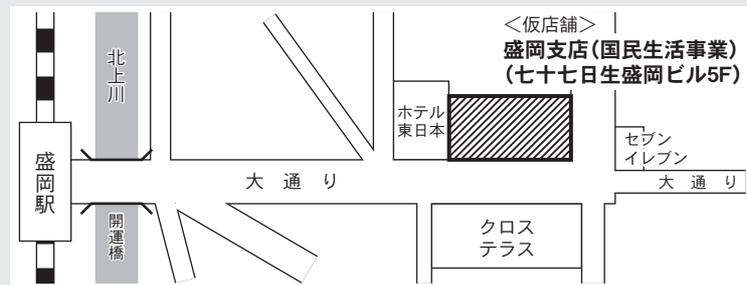
日本政策金融公庫 国民生活事業

盛岡支店 019-623-4376
 一関支店 0191-23-4157
 八戸支店 0178-22-6274

日本政策金融公庫 盛岡支店 国民生活事業 店舗移転のお知らせ

このたび店舗新築工事のため、来る22年2月8日(月)から下記の仮店舗で営業することになりました。大変ご迷惑をおかけしますが、引き続きご支援ご愛顧を賜りますようお願い申し上げます。

日本政策金融公庫
盛岡支店 国民生活事業



移転先(仮店舗)

〒020-0022 盛岡市大通3-3-10
七十七日生盛岡ビル5階
TEL (019)623-4376
FAX (019)625-5073
(TEL FAX番号は変更ありません。)

※お車でお越しの場合、駐車スペースがございません。ご不便をおかけしますがご了承ください。